harmony®

FOLDING TRAVEL BOOSTER CAR SEAT
INSTRUCTION MANUAL



This booster seat is designed for use by children who meet the following requirements:
Weight: 30 - 110 pounds (13.6 - 50 kg)
Height: 34 - 57 inches (86.4 - 144.8 cm)

READ THIS MANUAL

Do not install or use this booster seat until you read and understand the instructions in this manual.

FAILURE TO PROPERLY USE THIS BOOSTER SEAT INCREASES THE RISK OF SERIOUS INJURY OR DEATH IN A SUDDEN STOP OR CRASH.
KEEP INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE.

 HMYFLDHBB-S1 08/12 **US**

WELCOME TO THE HARMONY FAMILY!

Thank you for choosing the **Harmony® Folding Travel Booster Car Seat**. You have chosen one of the safest and most comfortable options available for your child on the market today.

At Harmony, we pride ourselves on bringing the most innovative, feature-rich products to our valued customers. We have designed this booster seat to be safe, comfortable and easy-to-use so that you can have peace-of-mind knowing your family is well protected.

Although it is not possible to predict if the use of a booster seat will prevent injury or death in the event of a collision, extensive testing has shown that this booster seat, when used properly, can reduce the risk of a child's injury or death in most accidents.

Please take the time to read and understand all the instructions and warnings for this booster seat. The safety of your child depends on the proper installation and use of this booster seat.

REMEMBER TO ALWAYS BUCKLE UP AND DRIVE SAFELY!

Harmony Juvenile Products

Website: **www.harmonyjuvenile.com**
Mailing Address: **2450 Cohen Street**
Montreal, Quebec,
Canada H4R 2N6
Telephone: **1-877-306-1001**

TABLE OF CONTENTS

REGISTRATION INFORMATION

REGISTER YOUR BOOSTER SEAT TODAY! Booster seats could be recalled for safety reasons. You must register this restraint to be reached in the event of a recall, and to be eligible to receive replacement parts while under warranty.

The model number, serial number and manufacturing date can be found on a label on the underside of your booster seat base.

Visit http://www.harmonyjuvenile.com/register to register your booster seat online, mail-in the prepaid registration card or send your name, address, the booster seat model number, manufacturing date and date of purchase to:

Harmony Juvenile Products
1600 53rd Street
North Bergen, NJ, 07047, USA

or call: **1-877-306-1001**

or register online:
http://www.harmonyjuvenile.com/register

For recall information,
call the **U.S. Government's Vehicle Safety Hotline**:
1–888–327–4236 (TTY: 1–800–424–9153)
or go to: **http://www.NHTSA.gov**

For recall information, any questions you may have, or to make a change of address or contact information please call Customer Service at 1-877-306-1001 or visit us online at www.harmonyjuvenile.com.

Please do not send in your registration card if you have registered your restraint online.

IF YOU NEED HELP

Please fill in the information below for future reference. The model number and manufacturing date can be found on a label on the underside of your booster seat base.

Model Number: ________________________________

Manufacture Date: ______________________________

Date of Purchase: _______________________________

Our Customer Service Department is standing by to help you with any questions or concerns you may have regarding installation, use, care, parts and/or maintenance. Please have your product's model number and manufacturing date available when contacting us. These numbers can be found on a label on the underside of your booster seat. You can reach us at www.harmonyjuvenile.com or 1-877-306-1001.

WARNINGS

GENERAL WARNINGS



FAILURE TO PROPERLY READ, FOLLOW AND USE THESE INSTRUCTIONS AND THE BOOSTER SEAT LABELS INCREASES THE RISK OF SERIOUS INJURY OR DEATH IN A SHARP TURN, SUDDEN STOP OR CRASH. Your child's safety depends on the proper installation and use of this booster seat. Even if this booster seat seems easy to install and use on your own, it is **VERY IMPORTANT** to read and understand these instructions and the vehicle owner's manual.

Follow all labels on this booster seat and in these written instructions. **DO NOT INSTALL OR USE THIS CHILD RESTRAINT UNTIL YOU READ AND UNDERSTAND THE INSTRUCTIONS IN THIS MANUAL AND IN YOUR VEHICLE OWNER'S MANUAL**.

NO BOOSTER SEAT CAN GUARANTEE PROTECTION WHEN THE VEHICLE IS SERIOUSLY IMPACTED. However, when correctly installed, a booster seat will substantially improve the chances for survival and reduce the risk of serious injury in most crashes.

Carefully follow the instructions in this manual and in your vehicle owner's manual. If there is a discrepancy between the two, the vehicle owner's manual must take precedence with regards to seat belts and airbags.

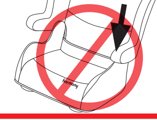
! USE THIS BOOSTER SEAT FORWARD FACING ONLY.



ALWAYS ASSIST YOUR CHILD WHEN GETTING INTO AND OUT OF YOUR BOOSTER SEAT.

WARNING!

NEVER let your child lean on the armrest when getting into or exiting the booster seat to prevent the seat from tipping.



! **DO NOT USE THIS BOOSTER SEAT** without properly assembling it.

! **DO NOT** allow children to play with this booster seat.

! **NEVER** leave children alone in a vehicle under any circumstance.

! Set a good example by **ALWAYS** wearing your seat belt. Make it a firm rule that the vehicle does not move until everyone is buckled up. **MAKE NO EXCEPTIONS**.

! Harmony Juvenile Products advises against loaning or passing along a booster seat. **DO NOT USE A SECOND-HAND BOOSTER SEAT** or a booster seat whose history you do not know.

! To prevent injury due to deterioration, hidden damage, etc., discontinue use of this booster seat after six years. There is an expiry date for use of this booster seat indicated on the underside of the booster seat base. **STOP USING THE BOOSTER SEAT AND THROW IT AWAY** after the date indicated. Please dispose of the unit in a way others cannot reuse it (e.g. use a dark trash bag, do not sell to a thrift shop or in a garage sale, etc).

USAGE WARNINGS

The National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) and the U.S. Department of Transportation recommends that children under the age of 13 years be placed in the back seat of the vehicle and away from active front airbags.

According to accident statistics, **CHILDREN ARE SAFER WHEN PROPERLY RESTRAINED IN REAR VEHICLE SEATING POSITIONS THAN IN THE FRONT SEATING POSITION**.

Please study the section “Choosing an appropriate vehicle seat location”, pg. 11.

Many local police and fire departments frequently hold safety inspection events to ensure that booster seats are properly installed. Please contact your local emergency services department to see if and when they offer this service.

! **DO NOT** allow others to install or use this booster seat unless they read and understand all the instructions and labels.

! **DO NOT GIVE THIS BOOSTER SEAT** to someone else without also giving them this instruction manual.

! To ensure proper booster seat use, keep and store this instruction manual and refer to it when necessary.

! **DO NOT LEAVE A BOOSTER SEAT UNSECURED IN YOUR VEHICLE**. In a collision, sharp turn or sudden stop, an unsecured booster seat can injure other occupants. Remove it or make sure that it is securely attached to the vehicle using the vehicle’s 3-point lap/shoulder belt.

INJURY WARNINGS

! **INJURIES MAY OCCUR EVEN IF YOU ARE NOT IN A CRASH** if the booster seat is not properly installed or if your child is not properly secured in the booster seat.

! **DO NOT** leave folding vehicle seats unlatched. In the event of a sharp turn, sudden stop or crash, a loose seat back could prevent the booster seat from protecting the child as well as it should.

! **DO NOT** leave loose objects, e.g. books, bags, etc., in the back of a vehicle. In the event of a sharp turn, sudden stop or crash, loose objects will keep moving, potentially causing serious injuries.

! Store the booster seat in a safe place when not in use. **DO NOT** place heavy objects on top of the booster seat while in storage.

! **PARTS OF THE BOOSTER SEAT COULD BECOME HOT ENOUGH TO BURN THE CHILD IF LEFT IN THE SUN**. Contact with these parts can injure your child. **ALWAYS** touch the surface of any metal or plastic parts before putting your child in the booster seat. Cover the booster seat with a towel or blanket when the vehicle is parked in direct sunlight.

VEHICLE WARNINGS

! Use **ONLY** the vehicle's lap-and-shoulder belt system when restraining a child in this booster seat. **DO NOT** use this booster seat with two-point vehicle belts (lap-belt only or shoulder-belt only). Your child would be seriously injured in the event of a crash.

! **DO NOT** use this booster seat with unsafe vehicle seat belts listed in section "Unsafe Vehicle Seat Belt Systems" (pg. 17) of this manual.

! **DO NOT** use this booster seat if it can't be properly installed. It is possible that your vehicle has no suitable seating position for this booster seat due to seat belt type and/or air bag system. Read and follow these instructions, and your vehicle owner's manual carefully.

CERTIFICATIONS

This child restraint system conforms to *Federal Motor Vehicle Safety Standards* section 213.2, and **IS CERTIFIED** for use in passenger motor vehicles **ONLY**. This restraint is **NOT CERTIFIED** for aircraft use.

This booster seat must **NOT** be used in homes, boats, buses, motorcycles, motor homes, or any other vehicles that have non-forward-facing seats, missing seat belts, or whose seat belts do not meet the requirements of this booster seat.

AIRBAG WARNINGS

! **NEVER PLACE THIS BOOSTER SEAT IN A VEHICLE SEATING LOCATION THAT HAS AN ACTIVE AIRBAG.** An inflating airbag may cause serious injury or death. Refer to your vehicle owner's manual for information about airbags and booster seat installation.

This booster seat may be used in a rear seating position equipped with side impact airbags providing they are:

- Roof mounted.
- "Curtain" type deployment.
- Will **NOT** interfere with, impact or in any way reposition the booster seat when inflated.

Please refer to your vehicle owner's manual for airbag type, and for appropriate use with booster seats.

DAMAGE WARNINGS

! **DO NOT USE A BOOSTER SEAT THAT HAS BEEN IN AN ACCIDENT OF ANY KIND**. An accident can cause damage to the booster seat that you cannot see.

! **DO NOT** use this booster seat if it is damaged in any way or has missing parts.

! **DO NOT** tamper with or modify the booster seat for any reason.

! **NEVER** use a cut, frayed or damaged vehicle seat belt.

! **DO NOT** use anything to raise the booster seat off the vehicle seat. Untested modifications such as adding extra padding could affect the safety of the booster seat and result in serious injury or death in a crash.

! **DO NOT, EXCEPT AS DESCRIBED IN THESE INSTRUCTIONS, MODIFY YOUR BOOSTER SEAT, DISASSEMBLE ANY PART OR CHANGE THE WAY THE VEHICLE SEAT BELTS ARE USED**. This includes any accessories or parts by other manufacturers as non-tested accessories can affect the safety of the booster seat.

CHOOSING AN APPROPRIATE VEHICLE SEAT LOCATION

⚠ WARNING!

FAILURE TO PROPERLY SECURE YOUR CHILD AND THE BOOSTER SEAT IN YOUR VEHICLE INCREASES THE RISK OF SERIOUS INJURY OR DEATH IN THE EVENT OF A SHARP TURN, SUDDEN STOP OR CRASH.

⚠ WARNING!

IMPROPER PLACEMENT OF THE BOOSTER SEAT INCREASES THE RISK OF SERIOUS INJURY OR DEATH. Some seating positions in your vehicle may **NOT** be safe for this booster seat. Some vehicles have **NO** seating positions which are compatible with this booster seat. If in doubt, consult your vehicle owner's manual or call Harmony Juvenile Products.

⚠ WARNING!

Children aged 13 and under **MUST** ride in the rear seats, away from front airbags. The only exception is if the airbags are turned off. When using a booster seat in a vehicle with airbags, refer to the vehicle owner's manual for additional installation instructions and precautions.

⚠ WARNING!

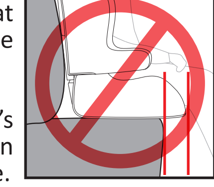
Only use this booster seat in forward-facing vehicle seats. Side-facing or rear-facing seats in vans, station wagons or trucks **CANNOT** be used.

THE VEHICLE SEAT MUST FACE FORWARD. DO NOT use the booster seat with the following vehicle seats:

- Seats which face sides of vehicle.
- Seats which face rear of vehicle.
- Rear seats of small extended cab pickup trucks.







- The front of the booster seat **MUST NOT** hang over the edge of the vehicle seat.

Refer to the vehicle owner's manual for booster seat installation instructions for your specific vehicle.

HEIGHT AND WEIGHT LIMITATIONS

Harmony Juvenile Products recommends that you **ALWAYS** confirm state laws with local authorities. Laws vary from state to state regarding minimum / maximum booster seat requirements for age, weight and height.

BOOSTER SEAT WITH BACK SUPPORT

Your child must meet **ALL** requirements:

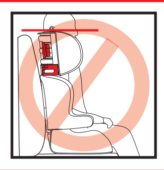


- **Weight**: Between 30 and 110 lbs. (13.6 - 50 kg).
- **Height**: Between 34 and 57 inches (86.4 - 144.8 cm).
- The shoulder belt **MUST** lie across child's shoulder and the lap portion of the belt **MUST** be positioned low on the child's hips.
- Child's ears **MUST BE BELOW** top of the headrest. If tops of ears are above the top of the headrest at its maximum height, the child is too large for the booster seat.

MAXIMUM HEIGHT

⚠ WARNING!

Child is too tall when top of ears (mid-point of child's head) are above the top of the booster seat headrest.



PARTS LIST

A - Headrest
B – Backrest and base
C – Locking strap
D - Shoulder Belt Guides
E - Cup Holder
F - Headrest Fabric Cover (Pre-Installed)
G - Backrest Fabric Cover (Pre-Installed)
H - Seat Fabric Cover (Pre-Installed)
I - 1-Hand Headrest Height Adjustment Handle
J - Headrest folding levers
K - Backrest folding lever
L - Headrest Locking Tab
M - Instruction Manual Storage
N – Carry Handle

TO PURCHASE REPLACEMENT PARTS:
In the United States or Canada,
please contact us at www.harmonyjuvenile.com
or by calling 1-877-306-1001.

PARTS LIST



PARTS LIST



VEHICLE SEATING POSITIONS

! **WARNING: IMPROPER PLACEMENT OF THE BOOSTER SEAT INCREASES THE RISK OF SERIOUS INJURY OR DEATH**.

! In very few vehicles, the booster seat cannot be properly installed because of the type of seat, seat belt system and/or airbag system. **ALWAYS** read and follow the vehicle owner's manual for booster seat system use.

! Use this booster seat in a vehicle rear seat location. **NEVER** put this booster seat in a front seat location unless permitted by vehicle owner's manual.

! For vehicles with airbags, refer to the vehicle owner's manual for booster seat installation information.

! If a vehicle's front seat location must be used, **ALWAYS** disable the airbag. Failure to disable the airbag system can result in serious injury or death. Follow the vehicle owner's manual for instructions on disabling the front airbag system.

! **THE VEHICLE SEAT MUST FACE FORWARD**.

SAFE VEHICLE SEAT BELT SYSTEMS



SEAT BELTS DIFFER FROM VEHICLE TO VEHICLE AND FROM SEATING LOCATION TO SEATING LOCATION WITHIN THE SAME VEHICLE. NOT ALL VEHICLE SEAT BELTS CAN BE USED WITH THIS BOOSTER SEAT. If you are unsure, consult your vehicle owner's manual or call Harmony Juvenile Products.

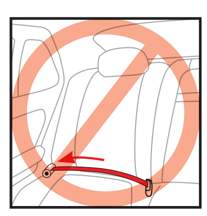
Review your vehicle owner's manual for vehicle seat belt use with booster seats.

NOT ALL VEHICLE SEAT BELTS WILL WORK WITH THIS BOOSTER SEAT. You must determine if your vehicle's seat belts are compatible for use with this booster seat.

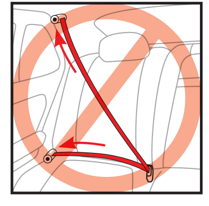
UNSAFE VEHICLE SEAT BELT SYSTEMS

This booster seat can be installed properly using **MOST** vehicle 3-point lap/shoulder seat belts. However, some vehicle seat belts are not safe to use as their anchoring points for the lap belt may not allow for a secure installation. **NEVER** use any unsafe vehicle seat belt systems.

DO NOT use any of the following vehicle seat belt systems with this booster seat:

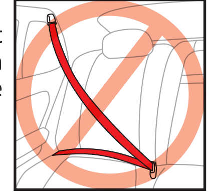


! **NEVER** use a non-locking, 2-point vehicle seat belt (ELR). This seat belt type locks only when the vehicle slows, changes direction or stops suddenly.



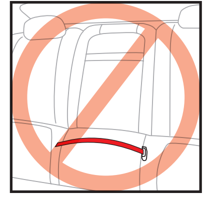
! **NEVER** use motor driven automatic seat belts.

! **NEVER** use a vehicle seat belt system where the lap and shoulder belts have independent retractors.



! **NEVER** use a vehicle seat belt system with top or bottom anchorage points attached to the door in any way.

! **NEVER** use lap belts whose anchor points are forward of the seat crease.



PREPARING BOOSTER SEAT FOR USE

WARNING!

Incorrect use of the vehicle's 3-point lap/shoulder seat belt system is the most common mistake people make. It is **VERY** important to read, understand and follow **ALL** instructions and warnings. **DO NOT** mistake comfort for safety. The vehicle's 3-point lap/shoulder seat belt **MUST** be snugly adjusted at all times.

! **WARNING**: The vehicle shoulder belt must be **EVEN OR SLIGHTLY ABOVE** the child's shoulders. If the upper most shoulder belt guide position is below the child's shoulders, **DO NOT** use this booster seat.

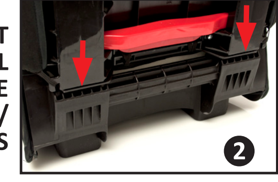
! **ENSURE** the vehicle shoulder belt's position (height) is correct for your child's size. **VERIFY OFTEN**.

! **WARNING**: **DO NOT** use this booster seat if the midpoint of your child's head is above the top of the booster seat's headrest at its maximum height.

UNFOLDING/FOLDING BOOSTER SEAT



1. Identify the locking strap at the front of the booster seat (see Parts List, page 13). Undo locking strap by removing elastic loop. Store strap under fabric seat pad for future use.
2. Remove folded headrest (stored inside booster) and set aside.
3. With the booster seat base flat on a surface, squeeze the **BACKREST LEVER** and lift the backrest into the vertical position ❶. Release the lever to lock backrest into place.
4. **ENSURE THAT BACKREST IS COMPLETELY VERTICAL AND LOCKED INTO PLACE ❷ BY GENTLY PULLING/ PUSHING IT TOWARDS THE FOLDED POSITION.**
5. To refold backrest, squeeze backrest lever and gently fold backrest flat against the seat base.



UNFOLDING/FOLDING HEADREST

1. Fully open both sides of the headrest. Each side should automatically lock into place when fully open ❶.

! ENSURE THAT THE SIDES OF THE HEADREST ARE COMPLETELY LOCKED INTO PLACE BY GENTLY PUSHING THEM TOWARDS THE FOLDED POSITION.



! CHECK BOTH HEADREST LEVERS TO ENSURE THEY ARE FULLY ENGAGED. MANUALLY PUSH EACH LEVER TOWARDS THE FRONT OF THE BOOSTER TO ENSURE THEY HAVE FULLY RETRACTED/LOCKED INTO THE LEVER GUIDE ❷.



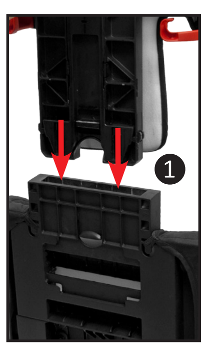
! ENSURE THAT THE HEADREST FABRIC DOES NOT INHIBIT HEADREST FROM FULLY OPENING.

2. To refold the headrest, squeeze each headrest lever and gently fold headrest flat.

3. Store folded headrest inside folded backrest for easy transport.

INSTALLING/REMOVING HEADREST

1. Ensure that the headrest (both sides) and backrest are locked in the open position, and that they are both facing the same direction.
2. Insert the rectangular extension of the headrest into the opening at the top of the backrest ❶.
3. While squeezing the headrest height adjustment handle (found on the back of the headrest), push down on the headrest until it is fully inserted to its lowest position in the backrest.
4. Tuck headrest fabric under backrest fabric.
5. To remove headrest: **WHILE LIFTING THE LOCKING TAB** (see "Parts List", pg. 13)**,** simultaneously squeeze the headrest height adjustment handle while pulling headrest up and out of backrest.





ADJUSTING HEADREST

This booster seat has seven (7) headrest height positions.



1. Squeeze the headrest height adjustment handle and lift (pull up) or lower (push down) headrest until desired height is achieved.

! **BOTTOM OF THE HEADREST MUST BE AT OR JUST ABOVE YOUR CHILD'S SHOULDERS.**

2. Release the headrest height adjustment handle and listen for a 'click' to make sure headrest is locked in position.

! **WARNING: TO ENSURE HEADREST IS LOCKED IN POSITION, GENTLY PUSH DOWN ON HEADREST.**

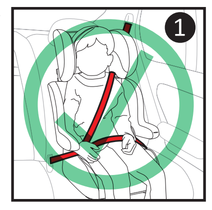
SECURING CHILD AND BOOSTER SEAT IN VEHICLE

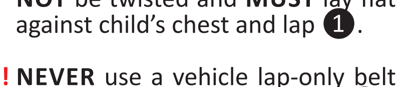
WARNING!

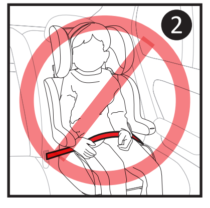
FAILURE TO PROPERLY SECURE YOUR CHILD IN THE BOOSTER SEAT INCREASES THE RISK OF SERIOUS INJURY OR DEATH IN THE EVENT OF A SHARP TURN, SUDDEN STOP OR CRASH. In a crash, the booster seat provides **NO** protection for your child unless the vehicle lap/shoulder belt is properly secured. Follow these instructions carefully to properly secure your child.

! **WARNING**: You **MUST** use the vehicle 3-point lap/shoulder belt system when restraining the child in the booster seat.

! **REMEMBER** to check the shoulder belt guide position frequently and move the headrest up to the next position when necessary. The shoulder belt guide must be even with or just above your child's shoulders.

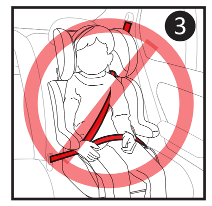



! **WARNING**: Vehicle belts **MUST NOT** be twisted and **MUST** lay flat against child's chest and lap ❶.



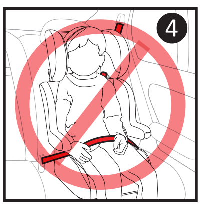
! **NEVER** use a vehicle lap-only belt to secure child in booster seat ❷.

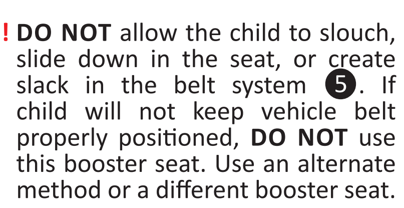
! **NEVER USE A LOOSE SHOULDER BELT.**



! **NEVER** position the shoulder belt under the child's arm ❸ or place the shoulder belt behind the child's back ❹.

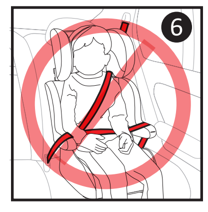
! Lap portion of lap/shoulder belt **MUST** be low and snug across the hips, just touching the child's thighs. The lap portion **MUST NOT** be lying across the child's stomach as this can cause major injuries to the child in case of a sharp turn, sudden stop or crash.



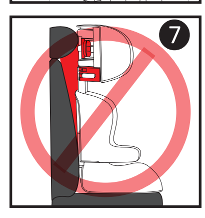

! **DO NOT** allow the child to slouch, slide down in the seat, or create slack in the belt system ❺. If child will not keep vehicle belt properly positioned, **DO NOT** use this booster seat. Use an alternate method or a different booster seat.



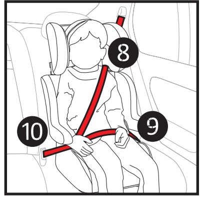
! **DO NOT** position vehicle belt over top of the armrests ❻.



! The vehicle seat headrest should not create a gap between vehicle seat and booster seat ❼. If so, remove the vehicle headrest.



1. Place booster seat firmly against the back of a forward-facing vehicle seat. The vehicle seat **MUST** be equipped with a lap/ shoulder belt.
2. Place child in the booster seat with child's back flat against the back of the booster seat.
3. Adjust headrest height so that the bottom of the headrest is even with the top of the child's shoulders.
4. Thread the shoulder belt portion of the lap/shoulder belt system through the headrest shoulder belt guide ❽ and ensure that shoulder belt lies across child's shoulder and chest, and **NOT** across child's face or neck.



5. Thread the lap portion of the lap/ shoulder belt system **UNDER BOTH** booster seat armrests ❾, and ensure that the belt is snug across child's hips just touching their thighs and is **NOT** across their stomach.
6. Buckle vehicle seat belt into place ❿.
7. Ensure the buckle is secure by gently pulling on it.

! **THE LAP BELT PORTION MUST PASS UNDER BOTH ARMRESTS**.

! **NEVER USE A VEHICLE LAP-ONLY BELT WHEN USING THIS CHILD RESTRAINT**.

! **WARNING**: To avoid possible entanglement and choking with your vehicle's shoulder belts, Harmony Juvenile Products recommends that the following precautions are taken when installing your booster seat:

8. Pull the shoulder portion of the vehicle seat belt all the way out until the retractor locks.
9. **SLOWLY** let the vehicle seat belt retract until it is snug against your child.
10. **ENSURE** that the belts do not press on the child's flesh or push the child's body into an unnatural position.
11. Do the same for all unused vehicle seat belts.

! Teach your child that vehicle seat belts are not toys and should **NEVER** be played with, regardless of whether the car is in motion or not.

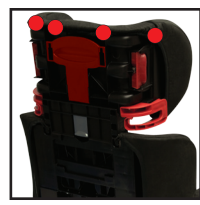
! **ALWAYS** be aware of what your children are doing in the back seat.

WARNING!

DUE TO VARYING ANGLES OF VEHICLE SEAT BELT RETRACTORS, EXCESS SLACK IN THE VEHICLE BELT SYSTEM MIGHT NOT BE REMOVED AUTOMATICALLY. Once the lap and shoulder portions of the seat belt are properly positioned and the buckle is attached, **FEED ANY REMAINING SLACK OF THE SEAT BELT MANUALLY BACK INTO THE RETRACTOR TO TIGHTEN THE WHOLE SYSTEM.**

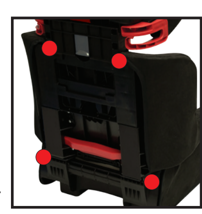
REMOVING/INSTALLING FABRIC SEAT COVER

HEADREST:



1. Locate the snaps (x2) along the top sides of the headrest; Locate the plastic hooks (x2) along the top back of the headrest.
2. Undo snaps (x2) and unhook fabric from plastic hooks (x2). Remove fabric headrest cover by gently sliding fabric off each side of the headrest.

BACKREST:



1. Locate the elastic loops (x4) along the sides of the backrest.
2. Unhook elastic loops and slide fabric cover off the backrest.

BASE:





1. Locate the snaps (x2) at the top of the seat base (where the backrest meets the base); Locate the fabric loops at the back/bottom of the seat base; And locate the plastic hooks (x2) at the very front/ bottom of the seat base.
2. Undo snaps (x2), unhook fabric loops (x2), and unfasten plastic hooks (x2).
3. Gently slide fabric cover off the plastic base from the back of the booster seat towards the front of the seat.

TO INSTALL

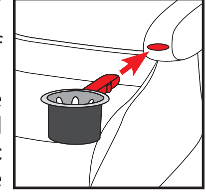
To reinstall fabric pads, repeat previous steps in reverse order.

TIP: For ease of booster seat **BASE** pad installation, tilt the backrest forward slightly to open a gap at base of backrest to facilitate passing the fabric through the gap to secure snaps.

CARRYING AND TRANSPORT

1. Fold the headrest (see "Unfolding/Folding Headrest", pg. 19).
2. **PARTIALLY** fold the backrest (see "Unfolding/Folding Booster Seat", pg. 19), and place the folded headrest on the booster seat base with the **TOP** of the headrest facing the Harmony logo.
3. Secure Locking Strap (see "Parts List", pg. 13).
4. Use carry handle for easy portability (see "Parts List", pg. 13).

INSTALLING CUP HOLDER (WHEN APPLICABLE)

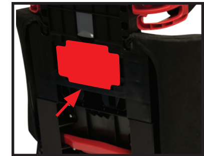


1. The cup holder can be installed on either side of the booster seat.
2. Locate the opening in the end of either armrest.
3. Insert cup holder clip into the opening and push in until locked into place. Ensure that the fabric does not interfere with the installation. If so, gently pull down on the fabric while installing cup holder.
4. Pull out to remove.

AIRCRAFT INSTALLATION

This booster seat is **NOT CERTIFIED** for aircraft use. Aircraft seats are not equipped with shoulder-and-lap belts which are required for use with this booster seat.

INSTRUCTION MANUAL STORAGE



Store your instruction manual in the storage section provided in the booster seat's backrest.

CARE AND MAINTENANCE

CLEANING YOUR SEAT PAD:

- **MACHINE WASH SEPARATELY** using cold water - delicate cycle.
- **DO NOT BLEACH**.
- **DRIP DRY** to prevent cover from shrinking.

CLEANING THE PLASTIC SHELL:

- **SPONGE CLEAN** using warm water and mild soap.
- **TOWEL DRY**.
- **DO NOT** use solvents, abrasive cleaners, or disassemble the booster in any way, except as instructed.

WARRANTY

This booster seat was manufactured by Harmony® Juvenile Products (HJP). HJP warrants this product to the original retail purchaser as follows:

LIMITED 1-YEAR WARRANTY
This booster seat is warranted against defective materials and workmanship for one year from the date of original purchase. *An original receipt is required to validate your warranty*. HJP will, at its option, provide replacement parts for this product or replace this product. HJP reserves the right to discontinue or change fabrics, parts, models or products, or to make substitutions.

To make a claim under this warranty, you must contact HJP Customer Service at **www.harmonyjuvenile.com**, or call 1-877-306-1001, or write to 2450 Cohen Street, Montreal, Quebec, Canada, H4R 2N6.

Proof of purchase is required and shipping charges are the responsibility of the consumer.

WARRANTY LIMITATIONS

This warranty does not include damages which arise from negligence, misuse, or use not in accordance with this instruction manual.

The use of non-Harmony branded covers, inserts, toys, accessories or tightening devices is not approved by HJP. Their use could cause this booster seat to fail federal safety standards or perform worse in a crash. Their use automatically voids the HJP warranty.

LIMITATIONS OF DAMAGES

The warranty and remedies as set forth above are exclusive and in lieu of all others, oral or written, express or implied. In no event will HJP or the retailer selling this product be liable to you for any damages, including incidental or consequential damages, or loss of use arising out of the use or inability to use this product.

PLEASE REGISTER THIS BOOSTER SEAT WITHIN 30 DAYS OF PURCHASE TO EXPEDITE WARRANTY CLAIMS AND TO VERIFY ORIGINAL DATE OF PURCHASE.

harmony®

ASIENTO ELEVADOR PLEGABLE PORTÁTIL PARA USO CON CINTURÓN DE SEGURIDAD

MANUAL DE INSTRUCCIONES



Este asiento elevador está diseñado para ser usado únicamente por niños que cumplan los siguientes requisitos:
Peso: 13,6 - 50 kg (30 - 110 libras)
Altura: 86,4 - 144,8 cm (34 - 57 pulgadas)

LEA ESTE MANUAL

No instale ni utilice este asiento elevador hasta que haya leído y comprendido las instrucciones que se encuentran en este manual.

EL USO INCORRECTO DE ESTE ASIENTO ELEVADOR AUMENTA EL RIESGO DE LESIONES GRAVES O DE MUERTE EN CASO DE UNA FRENADA REPENTINA O UN CHOQUE. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA PODER USARLAS EN EL FUTURO.

 HMYFLDHBB-S1 08/12 **US**

¡BIENVENIDO A LA FAMILIA HARMONY!

Gracias por escoger el **asiento elevador plegable portátil de Harmony®**. Usted ha elegido una de las opciones más seguras y cómodas actualmente disponibles en el mercado para su niño.

En Harmony, nos sentimos orgullosos de poder ofrecer los productos más innovadores, y de características más variadas, a nuestros apreciados clientes. Hemos diseñado este asiento elevador para que sea seguro, cómodo y fácil de usar de modo que usted pueda vivir tranquilo sabiendo que su familia está bien protegida.

A pesar de que no es posible predecir si el uso de un asiento elevador prevendrá heridas o la muerte en caso de un choque, numerosos estudios han mostrado que este asiento elevador puede reducir el riesgo de heridas o muerte de un niño en la mayoría de los accidentes, si se utiliza de manera correcta.

Por favor, lea detenidamente y entienda bien todas las instrucciones y advertencias existentes para este asiento elevador. La seguridad de su niño depende de que usted instale y use de forma apropiada este asiento elevador.

¡Y RECUERDE ABROCHARSE EL CINTURÓN Y CONDUCIR CON PRECAUCIÓN SIEMPRE!

Harmony Juvenile Products

Sitio web: **www.harmonyjuvenile.com**
Dirección postal: **2450 Cohen Street**
Montreal, Quebec
Canadá H4R 2N6
Teléfono: **1-877-306-1001**

ÍNDICE DE CONTENIDOS

INFORMACIÓN PARA LA INSCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

¡INSCRIBA SU ASIENTO ELEVADOR HOY MISMO! Los asientos elevador pueden ser retirados del mercado por motivos de seguridad. Por esto debe inscribir este asiento elevador, para que podamos ponernos en contacto con usted en caso de que por cualquier motivo deba ser recolectado, y para que pueda recibir repuestos mientras esté bajo garantía.

El número de modelo, el número de serie y la fecha de fabricación se encuentran anotados en una etiqueta adhesiva bajo la base del asiento elevador.

Para inscribir su asiento elevador, visite la página http://www.harmonyjuvenile.com/register, envíe por correo la tarjeta de registro con franqueo pre-pagado o envíenos su nombre, dirección, el número de modelo del asiento elevador, la fecha de fabricación y la fecha de compra a la siguiente dirección:

Harmony Juvenile Products
1600 53rd Street, North Bergen, NJ, 07047, EEUU
llame al: **1-877-306-1001**
o inscriba la información en línea:
http://www.harmonyjuvenile.com/register

Para información sobre la recolección de un producto, llame a la **Línea Directa de Seguridad Automotriz del Gobierno de los Estados Unidos** al **1-888-327-4236 (Teléfono de texto: 1-800-424-9153)** o vaya a **http://www.NHTSA.gov.**

Para información sobre productos retirados del mercado, si tiene preguntas o para cambiar la dirección o información de contacto registrada, por favor llame a nuestra línea de servicio al cliente al 1-877-306-1001, o visítenos en línea en www.harmonyjuvenile.com.

Si ya ha inscrito su asiento elevador en línea, por favor no nos envíe su tarjeta de inscripción por correo postal.

SI NECESITA AYUDA

Por favor rellene la información en los espacios provistos para referencia futura. El número de modelo y la fecha de fabricación se encuentran anotados en una etiqueta adhesiva bajo el asiento elevador.

Número de modelo: ____________________________

Fecha de fabricación: ___________________________

Fecha de compra: ______________________________

Nuestro departamento de servicio al cliente está a su disposición para responder cualquier pregunta o inquietud que usted pueda tener en relación con la instalación, el uso, el cuidado o el mantenimiento del producto. Por favor, tenga a mano el número del modelo y la fecha de fabricación de su producto cuando nos llame. Podrá encontrar estos números anotados en una etiqueta adhesiva bajo el asiento elevador. Puede ponerse en contacto con nosotros a través de nuestra página Web www.harmonyjuvenile.com o llamando al 1-877-306-1001.

ADVERTENCIAS

ADVERTENCIAS GENERALES

¡ADVERTENCIA!

EL HECHO DE NO LEER, SEGUIR Y USAR DEBIDAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES, Y LAS QUE SE ENCUENTRAN EN LAS ETIQUETAS DEL ASIENTO ELEVADOR, AUMENTARÁ EL RIESGO DE LESIONES GRAVES O MUERTE EN CASO DE UN GIRO BRUSCO, UNA FRENADA REPENTINA O UN CHOQUE. La seguridad de su niño depende de que usted instale y use debidamente este asiento elevador. Incluso si le parece que este asiento elevador es fácil de instalar y usar por su propia cuenta, es **MUY IMPORTANTE** que lea y comprenda bien estas instrucciones y las del manual de su automóvil.

Siga todas las indicaciones escritas en las etiquetas de este asiento elevador y en el manual de instrucciones. **NO INSTALE NI USE ESTE ASIENTO ELEVADOR HASTA QUE HAYA LEÍDO Y COMPRENDIDO LAS INSTRUCCIONES DE ESTE MANUAL Y DEL MANUAL DEL USUARIO DE SU AUTOMÓVIL**.

NINGÚN ASIENTO ELEVADOR PUEDE GARANTIZAR PROTECCIÓN CUANDO EL VEHÍCULO RECIBE UN IMPACTO SEVERO. Sin embargo, cuando está correctamente instalado, un asiento elevador mejorará de forma substancial las probabilidades de supervivencia y reducirá el riesgo de lesiones graves en la mayoría de las colisiones.

Siga con cuidado las instrucciones dadas en este manual y en el manual del usuario de su vehículo. En caso de haber cualquier discrepancia entre ellos, siga las instrucciones dadas en el manual de su vehículo en cuanto a los cinturones de seguridad y las bolsas de aire.



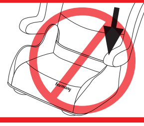
¡ADVERTENCIA!

SIEMPRE AYUDE AL NIÑO A SENTARSE Y SALIRSE DEL ASIENTO ELEVADOR.



¡ADVERTENCIA!

NUNCA permita que el niño se apoye en el apoyabrazos cuando se siente o salga del asiento elevador para evitar que este se vuelque.



! **USE ESTE ASIENTO ELEVADOR MIRANDO HACIA ADELANTE EXCLUSIVAMENTE.**

! **NO USE ESTE ASIENTO ELEVADOR** sin antes haberlo ensamblado adecuadamente.

! **NO** permita que los niños jueguen con este asiento elevador.

! **JAMÁS** deje a un niño solo dentro del vehículo bajo ninguna circunstancia.

! Dé un buen ejemplo al usar **SIEMPRE** su cinturón de seguridad. Establezca como regla que el vehículo no se moverá hasta que todos los pasajeros se hayan puesto su cinturón de seguridad. **SIN EXCEPCIONES**.

! Harmony Juvenile Products le aconseja que no preste ni pase de mano en mano los asientos elevadores. **NUNCA USE UN ASIENTO ELEVADOR DE SEGUNDA MANO** o uno del que no conozca su historia.

! Para prevenir lesiones debido a deterioro, daños escondidos, etc., deje de usar este asiento al cabo de seis años. Encontrará la fecha de caducidad de este asiento elevador en la parte inferior de la base del mismo. **DEJE DE USAR ESTE ASIENTO ELEVADOR**

Y TÍRELO A LA BASURA en esa fecha indicada. Por favor, deshágase de la unidad de modo que otras personas no puedan reutilizarla (por ejemplo métala en una bolsa de basura negra, no la venda a una tienda de segunda mano ni en una venta de barrio, etc.).

ADVERTENCIAS EN CUANTO A SU USO

La Administración Nacional de Seguridad del Tráfico en Carretera (NHTSA, por sus siglas en inglés) y el Departamento de Transporte de los Estados Unidos de América recomiendan que los niños menores de 13 años de edad sean colocados en los asientos traseros del vehículo, retirados de cualquier bolsa de aire frontal que esté activada.

Según las estadísticas sobre accidentes, **LOS NIÑOS VAN MÁS SEGUROS CUANDO SE ENCUENTRAN DEBIDAMENTE SUJETOS EN UN ASIENTO EN LA PARTE TRASERA DEL VEHÍCULO QUE EN UN ASIENTO EN LA PARTE DELANTERA**.

Por favor estudie detenidamente la sección “Selección de un asiento apropiado dentro de su vehículo”, página 12.

Con frecuencia muchos departamentos de policía locales o de bomberos ofrecen eventos de seguridad en los que inspeccionan los asientos elevadores para asegurarse de que estén instalados debidamente. Póngase en contacto con su departamento local de servicios de emergencia para ver si ellos ofrecen este servicio y cuándo lo hacen.

! **NO PERMITA** que otras personas instalen o usen este asiento elevador a menos que hayan leído y comprendido todas las instrucciones y etiquetas.

! **NO LE DÉ ESTE ASIENTO ELEVADOR** a nadie a menos que también le dé este manual de instrucciones.

! Para asegurar el uso adecuado de este asiento elevador, guarde y almacene este manual de instrucciones como referencia en caso de necesitarlo.

! **NO DEJE EN SU VEHÍCULO UN ASIENTO ELEVADOR SIN ANCLAR**. En caso de sufrir una colisión, un giro brusco o una frenada repentina, un asiento elevador que no esté bien sujeto puede lesionar a otros pasajeros. Sáquelo del vehículo o asegúrese de que esté bien sujeto con el cinturón de seguridad de 3 puntos, de regazo y hombro del vehículo.

ADVERTENCIAS EN CUANTO A LESIONES

! **SU NIÑO PUEDE LESIONARSE EN EL VEHÍCULO INCLUSO SIN QUE USTED CHOQUE**, si el asiento elevador no está debidamente instalado o si su niño no está sujeto en el asiento elevador de la forma apropiada.

! **NO** deje los asientos abatibles de su vehículo sin asegurar. En caso de un giro brusco, una frenada repentina o un choque, el respaldo de un asiento que no esté bien asegurado puede impedir que el asiento elevador proteja a su niño como debiera.

! **NO** deje objetos sueltos, como libros, bolsas, etc., en la parte trasera del vehículo, ya que en caso de un giro brusco, una frenada repentina o un choque, los objetos que se encuentran sueltos seguirán moviéndose, lo que potencialmente podría causar lesiones graves.

! Cuando no esté usando el asiento elevador, almacénelo en un lugar seguro. **NO** coloque objetos pesados encima del asiento elevador mientras éste se encuentre almacenado.

! **ALGUNAS PARTES DEL ASIENTO ELEVADOR PUEDEN CALENTARSE LO SUFICIENTE COMO PARA QUEMAR A SU HIJO SI SE DEJA EXPUESTO AL SOL**, lo que puede lesionar a su niño si las toca. Por lo tanto, **SIEMPRE** palpe usted la superficie de cualquier parte de metal o plástico antes de sentar a su niño en el asiento elevador y, cuando aparque su vehículo a pleno sol, cubra el asiento elevador con una toalla o una manta.

ADVERTENCIAS EN CUANTO A SU VEHÍCULO

! Use **SÓLO** el sistema de cinturones de seguridad de regazo y hombro del vehículo cuando sujete a un niño en este asiento elevador. **NO** use este asiento elevador con cinturones de seguridad vehiculares de dos puntos (sólo regazo o sólo hombro). Su niño se lesionaría gravemente en caso de choque.

! **NO** use este asiento elevador con ninguno de los cinturones de seguridad que aparece en el listado de la sección “Sistemas de cinturones de seguridad del automóvil que no son seguros” (página 19) de este manual.

! **NO** use este asiento elevador si no puede ser instalado debidamente. Es posible que su vehículo no cuente con un asiento adecuado para este asiento elevador debido al tipo de cinturón de seguridad que trae, o el sistema de bolsas de aire. Lea y siga estas instrucciones, así como las del manual del usuario de su vehículo detenidamente.

CERTIFICACIONES

Este asiento elevador cumple con todos los estándares recogidos en la sección 213.2 de las *Normas Federales de Seguridad Vehicular* y **ESTÁ CERTIFICADO** para ser usado **SÓLO** en vehículos a motor de pasajeros. Este asiento elevador **NO ESTÁ CERTIFICADO** para ser usado en aviones.

Este asiento elevador **NO** debe utilizarse en el hogar, naves marinas, buses, motocicletas, casas rodantes u otros tipos de vehículos que tengan asientos que no miren hacia adelante, que no tengan cinturones de seguridad, o cuyos cinturones de seguridad no cumplan con los requisitos de este asiento elevador.

ADVERTENCIAS EN CUANTO A LAS BOLSAS DE AIRE

! **NUNCA COLOQUE ESTE ASIENTO ELEVADOR EN UN ASIENTO DE SU VEHÍCULO QUE TENGA UNA BOLSA DE AIRE ACTIVADA.** Al inflarse, una bolsa de aire puede causar graves lesiones o incluso la muerte. Lea las instrucciones en el manual de su vehículo sobre las bolsas de aire y la instalación de asientos elevadores.

Este asiento elevador puede ser usado en un asiento trasero que tenga bolsas de aire laterales siempre que estas cumplan las siguientes condiciones:

- Estén instaladas en el techo;
- Se disparen en forma de cortina;
- **NO** interfieran, golpeen o muevan de ninguna forma el asiento elevador cuando se inflen.

Por favor, lea el manual de su vehículo para saber qué tipo de bolsas de aire tiene su vehículo y cuál es el uso apropiado para los asientos elevadores.

ADVERTENCIAS EN CUANTO A DAÑOS

! **NO USE UN ASIENTO ELEVADOR QUE HAYA SUFRIDO UN ACCIDENTE DE CUALQUIER TIPO**, ya que un accidente puede dañar el asiento elevador en formas no visibles.

! **NO** use este asiento elevador si está dañado o le falta alguna parte.

! **NO** manipule ni modifique por ningún motivo el asiento elevador.

! **NUNCA** use un cinturón de seguridad si está cortado, desgastado o dañado.

! **NO** use ningún objeto para elevar el asiento elevador sobre el asiento del vehículo. Modificaciones que no han sido probadas, como añadir más acolchonamiento, podrían afectar la seguridad del asiento elevador y resultar en lesiones graves o incluso la muerte en caso de sufrir un choque.

! **A EXCEPCIÓN DE LO DESCRITO EN ESTAS INSTRUCCIONES, NO MODIFIQUE EL ASIENTO ELEVADOR, NO LE QUITE NINGUNA PARTE NI CAMBIE EL MODO EN QUE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD DE SU VEHÍCULO HAN DE USARSE**. Esto incluye cualquier accesorio o parte fabricada por otro fabricante, ya que los accesorios que no han sido probados pueden afectar la efectividad del asiento elevador.

SELECCIÓN DE UN ASIENTO APROPIADO DENTRO DE SU VEHÍCULO

 ¡ADVERTENCIA!

SI NO ASEGURA DE FORMA CORRECTA A SU NIÑO Y EL ASIENTO ELEVADOR EN SU VEHÍCULO, AUMENTARÁ EL RIESGO DE SUFRIR GRAVES LESIONES O INCLUSO PROVOCAR LA MUERTE EN EL CASO DE DAR UN GIRO BRUSCO, UNA FRENADA REPENTINA O CHOCAR.

 ¡ADVERTENCIA!

LA COLOCACIÓN INCORRECTA DEL ASIENTO ELEVADOR AUMENTA EL RIESGO DE LESIONES GRAVES E INCLUSO DE MUERTE. Algunos asientos dentro de su vehículo pueden **NO** ser seguros para instalar este asiento elevador. Algunos vehículos **NO** cuentan con ningún asiento que sea compatible con este asiento elevador. Si tiene dudas, consulte el manual del usuario de su vehículo o llame por teléfono a Harmony Juvenile Products.

 ¡ADVERTENCIA!

Los niños menores de 13 años **DEBEN** ir sentados en los asientos traseros, retirados de las bolsas de aire delanteras. La única excepción aplica cuando la bolsa de aire está desactivada. Cuando use un asiento elevador en un vehículo equipado con bolsas de aire, consulte el manual de usuario de su vehículo para obtener más información y advertencias en cuanto a su instalación.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

Use este asiento elevador únicamente en los asientos de su vehículo que miren hacia delante. Los asientos que miran hacia atrás o los laterales en furgonetas, rancheras o camionetas **NO PUEDEN** ser usados.

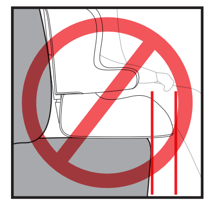
EL ASIENTO DE SU VEHÍCULO DEBE MIRAR HACIA DELANTE. NO use este asiento elevador en los siguientes asientos de su vehículo:

- Asientos que miren hacia los lados de su vehículo.
- Asientos que miren hacia la parte trasera de su vehículo.
- Asientos traseros de una cabina ampliada de camioneta.





- La parte delantera del asiento elevador **NO DEBE** sobresalir del borde del asiento de su vehículo.



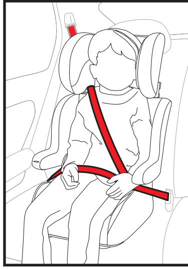
Lea el manual del usuario de su vehículo para obtener instrucciones específicas sobre cómo instalar el asiento elevador en su vehículo.

LIMITACIONES DE PESO Y ALTURA

Harmony Juvenile Products le recomienda que **SIEMPRE** confirme las leyes estatales con sus autoridades locales, ya que las leyes varían según el estado en que transite, sobre los requisitos para asientos elevadores en cuanto a los mínimos y máximos de edad, peso y altura.

ASIENTO ELEVADOR CON RESPALDO

Su niño debe cumplir **TODOS** los requisitos:



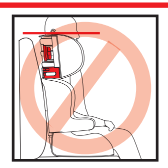
- **PESO**: 13,6 a 50 kg (30 a 110 libras).
- **ALTURA**: 86,4 a 144,8 cm (34 a 57 pulg.).
- El cinturón de hombro **DEBE** ajustarse cruzando el hombro del niño y la parte del regazo del cinturón **DEBE** cruzar la parte baja de la cadera del niño.
- Las orejas del niño deben quedar **POR DEBAJO** del borde superior del apoyacabeza. Si la parte superior de las orejas queda por encima de la parte superior del apoyacabeza en su altura máxima, esto significa que el niño es demasiado grande para este asiento elevador.

ALTURA MÁXIMA



¡ADVERTENCIA!

El niño es demasiado alto cuando el borde superior de sus orejas (la mitad de su cabeza) queda por encima del apoyacabeza del asiento elevador.



LISTA DE PARTES

A - Apoyacabeza
B - Respaldo y base
C - Correa de sujeción
D - Guía para el cinturón de hombro
E - Portavasos
F - Funda de tela del apoyacabeza (instalada de fábrica)
G - Funda de tela del respaldo (instalada de fábrica)
H - Funda de tela del asiento (instalada de fábrica)
I - Manilla para ajustar la altura del apoyacabeza con una sola mano
J - Palancas para plegar el apoyacabeza
K - Palanca para plegar el respaldo
L - Lengüeta para fijar el apoyacabeza
M - Almacenamiento para el manual de instrucciones
N - Asidero para cargarlo

PARA COMPRAR REPUESTOS:
Si se encuentra en Estados Unidos o Canadá, por favor póngase en contacto con nosotros en www.harmonyjuvenile.com o por teléfono al número 1-877-306-1001.

LISTA DE PARTES



LISTA DE PARTES



POSICIÓN DE LOS ASIENTOS EN EL VEHÍCULO

! **ADVERTENCIA: LA COLOCACIÓN INCORRECTA DEL ASIENTO ELEVADOR AUMENTA EL RIESGO DE LESIONES GRAVES E INCLUSO DE MUERTE**.

! En muy pocos vehículos, el asiento elevador no puede ser instalado adecuadamente debido al tipo de asiento, el cinturón de seguridad del asiento o el sistema de bolsas de aire. **SIEMPRE** lea y siga las instrucciones del manual del usuario de su vehículo cuando vaya a usar el asiento elevador.

! Use este asiento elevador en uno de los asientos traseros de su vehículo. **NUNCA** coloque este asiento elevador en un asiento delantero, a menos que esté permitido según el manual del usuario de su vehículo.

! Para aquellos vehículos dotados de bolsas de aire, remítase al manual del usuario de su vehículo para obtener información sobre cómo instalar el asiento elevador.

! En caso de tener que usar un asiento delantero, desactive **SIEMPRE** la bolsa de aire. No desactivar el sistema de la bolsa de aire puede resultar en lesiones graves o incluso muerte. Siga las instrucciones del manual del usuario de su vehículo sobre cómo desactivar el sistema delantero de bolsas de aire.

! **EL ASIENTO DEL VEHÍCULO DEBE MIRAR EN EL SENTIDO DE LA MARCHA**.

SISTEMAS DE CINTURONES DE SEGURIDAD DEL AUTOMÓVIL QUE SON SEGUROS

¡ADVERTENCIA!

LOS CINTURONES DE SEGURIDAD SON DIFERENTES DE UN VEHÍCULO A OTRO E INCLUSO DE UN ASIENTO A OTRO DENTRO DE UN MISMO VEHÍCULO. NO TODOS LOS CINTURONES DE SEGURIDAD DE UN VEHÍCULO PUEDEN SER UTILIZADOS CON ESTE ASIENTO ELEVADOR. Si no está seguro, consulte el manual del usuario de su vehículo o póngase en contacto con Harmony Juvenile Products.

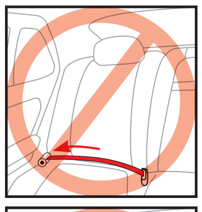
Revise el manual del usuario de su vehículo para obtener más detalles en cuanto al uso de los cinturones de seguridad de su vehículo con asientos elevadores.

NO TODOS LOS CINTURONES DE SEGURIDAD DE UN VEHÍCULO FUNCIONAN CON ESTE ASIENTO ELEVADOR. Usted necesita determinar si los cinturones de seguridad de su vehículo son compatibles con este asiento elevador.

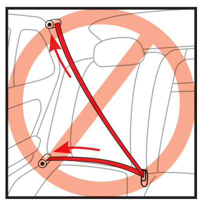
SISTEMAS DE CINTURONES DE SEGURIDAD DEL AUTOMÓVIL QUE NO SON SEGUROS

Este asiento elevador puede ser instalado adecuadamente usando la **MAYORÍA** de los cinturones de seguridad de tres puntos que van sobre el hombro y el regazo. Sin embargo, hay algunos cinturones de seguridad que no son seguros para emplearse con el asiento elevador, ya que puede que sus puntos de anclaje para el cinturón de regazo no permitan una instalación segura. **NUNCA** use sistemas de cinturones de seguridad de automóvil que no sean seguros.

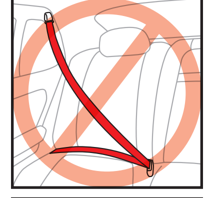
NO USE ninguno de los siguientes sistemas de cinturones de seguridad con este asiento elevador:



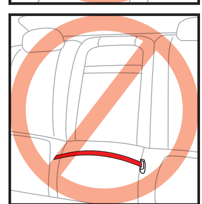
! **NUNCA** use un cinturón de seguridad de dos puntos que no se bloquee (tipo ELR). Este tipo de cinturón de seguridad sólo se bloquea cuando el vehículo aminora, cambia de dirección o para repentinamente.



! **NUNCA** use cinturones de seguridad automáticos motorizados.



! **NUNCA** use un sistema de cinturones de seguridad en el que los cinturones de hombro y regazo tengan retractores independientes.



! **NUNCA** use cinturones de seguridad que tengan puntos de anclaje, ya sean superiores o inferiores, incrustados en una puerta.

! **NUNCA** use cinturones de regazo cuyos puntos de anclaje se encuentren por delante del pliegue del asiento.

PREPARACIÓN DEL ASIENTO ELEVADOR PARA SU USO

¡ADVERTENCIA!

El error más común que suele cometerse es utilizar de forma incorrecta el sistema de cinturón de seguridad de 3 puntos de regazo y hombro del vehículo. Es **MUY** importante que lea, comprenda y siga **TODAS** las instrucciones y advertencias. **NO** confunda comodidad con seguridad. El cinturón de seguridad de 3 puntos de regazo y hombro del vehículo **DEBE** estar bien ajustado al cuerpo en todo momento.

! **ADVERTENCIA**: La parte del hombro del cinturón de seguridad debe quedar **A LA ALTURA O LIGERAMENTE POR ENCIMA** del hombro del niño. Si en la posición más alta de la guía del cinturón de hombro, este permanece por debajo del hombro del niño, **NO USE** este asiento elevador.

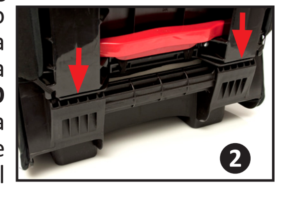
! **ASEGÚRESE** de que la posición del cinturón de seguridad (altura) sea la adecuada para la altura de su niño. **VERIFIQUE CON FRECUENCIA**.

! **ADVERTENCIA**: **NO USE** este asiento elevador si la mitad de la cabeza de su niño sobresale del apoyacabeza del asiento elevador cuando éste se encuentra a su máxima altura.

PLEGADO/DESPLEGADO DEL ASIENTO ELEVADOR



1. Identifique la correa de sujeción en la parte delantera del asiento elevador (Remítase a la Lista de partes, página 15). Retire el bucle elástico para soltarla. Almacene la correa debajo de la almohadilla de tela del asiento hasta que la vuelva a necesitar.
2. Retire el apoyacabeza plegado (almacenado dentro del asiento elevador) y póngalo a un lado.



3. Mantenga la base del asiento elevador plana contra una superficie, apriete la **PALANCA DEL RESPALDO** y levante el respaldo a una posición vertical ❶. Suelte la palanca para fijar el respaldo en esa posición.
4. **VERIFIQUE QUE EL RESPALDO ESTÉ COMPLETAMENTE VERTICAL Y JÁLELO/ EMPÚJELO SUAVEMENTE HACIA LA POSICIÓN PLEGADA PARA FIJARLO EN SU SITIO** ❷.
5. Para volver a plegar el respaldo, apriete la palanca del respaldo y pliéguelo hasta que quede plano contra la base del asiento.

PLEGADO/DESPLEGADO DEL APOYACABEZA



1. Abra ambos lados del apoyacabeza completamente. Cada lado debería fijarse automáticamente en su lugar cuando está completamente abierto ❶.

! EMPUJE LOS LADOS DEL APOYACABEZA SUAVEMENTE HACIA LA POSICIÓN PLEGADA PARA VERIFICAR QUE ESTÉN COMPLETAMENTE FIJADOS EN SU SITIO.

! REVISE LAS DOS PALANCAS DEL APOYACABEZA PARA VERIFICAR QUE ESTÉN COMPLETAMENTE BLOQUEADAS. EMPUJE CADA PALANCA CON LA MANO HACIA LA PARTE DE ADELANTE DEL ASIENTO ELEVADOR PARA VERIFICAR QUE SE HAYAN PLEGADO COMPLETAMENTE/FIJADO EN LA GUÍA DE LA PALANCA ❷.

! VERIFIQUE QUE LA TELA DEL APOYACABEZA NO IMPIDA EL PASO DEL MISMO Y PERMITA QUE SE ABRA COMPLETAMENTE.

2. Para volver a plegar el apoyacabeza, apriete ambas palancas del apoyacabeza y pliéguelo de modo que quede plano.

3. Almacene el apoyacabeza plegado dentro del respaldo plegado para facilitar su portabilidad.

CÓMO QUITAR Y PONER EL APOYACABEZA

1. Verifique que el apoyacabeza (ambos lados) y el respaldo estén fijados en la posición abierta y que estén orientados hacia la misma dirección.
2. Inserte la extensión rectangular del apoyacabeza en la abertura de la parte de arriba del respaldo ❶.
3. Empuje hacia abajo sobre el apoyacabeza al tiempo que aprieta la manilla para ajustar su altura (en la parte posterior del

apoyacabeza), hasta que se haya insertado en su posición más baja dentro del respaldo.

4. Meta la tela del apoyacabeza debajo de la tela del respaldo.
5. Para quitar el apoyacabeza: Apriete la manilla para ajustar la altura del apoyacabeza y simultáneamente **LEVANTE LA LENGÜETA DE SUJECIÓN** (Remítase a la Lista de partes, página 15) y jale el apoyacabeza hacia arriba para sacarlo del respaldo.



AJUSTE DEL APOYACABEZA

Este asiento elevador tiene siete (7) posiciones de altura para el apoyacabeza.

1. Apriete la manilla para ajustar la altura del apoyacabeza y levante (jale hacia arriba) o baje (empuje hacia abajo) el apoyacabeza hasta que quede a la altura deseada.

! LA PARTE INFERIOR DEL APOYACABEZA DEBE QUEDAR A LA ALTURA DE LOS HOMBROS DEL NIÑO O JUSTO ENCIMA DE ELLOS.

2. Suelte la manilla para ajustar la altura del apoyacabeza y espere hasta escuchar un “clic” que indicará que el apoyacabeza está bloqueado en su posición.

! ADVERTENCIA: PARA ASEGURAR QUE EL APOYACABEZA ESTÉ BLOQUEADO EN SU POSICIÓN, EMPUJE EL APOYACABEZA DELICADAMENTE HACIA ABAJO.

CÓMO SUJETAR EL NIÑO Y EL ASIENTO ELEVADOR EN EL VEHÍCULO

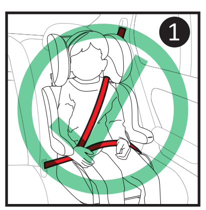
⚠ ¡ADVERTENCIA!

EL NO SUJETAR AL NIÑO DEBIDAMENTE EN EL ASIENTO ELEVADOR AUMENTA EL RIESGO DE LESIONES GRAVES O MUERTE EN EL CASO DE UN GIRO BRUSCO, UNA FRENADA REPENTINA O UN CHOQUE. En un choque, el asiento elevador **NO** protegerá al niño si el cinturón de regazo y hombro del vehículo no está debidamente asegurado. Siga estas instrucciones detenidamente para asegurar bien al niño.

- ! **ADVERTENCIA**: Cuando use este asiento elevador, usted **DEBE** utilizar el cinturón de seguridad de hombro y regazo de 3 puntos de su automóvil.
- ! **RECUERDE** inspeccionar la posición de la guía del cinturón de hombro con frecuencia y mover el apoyacabeza a la siguiente posición cuando sea necesario. La guía del cinturón de hombro debe estar a la altura del hombro del niño o justo por encima.
- ! **ADVERTENCIA**: Los cinturones de seguridad de su vehículo **NO DEBEN** estar torcidos y **DEBEN** quedar lisos sobre el pecho y regazo de su niño 1.
- ! **JAMÁS** utilice un cinturón de seguridad de automóvil que sólo vaya sobre el regazo para sujetar al niño 2.



- ! **JAMÁS UTILICE UN CINTURÓN DE HOMBRO QUE ESTÉ SUELTO**.
- ! **JAMÁS** coloque el cinturón de hombro por debajo del brazo del niño 3 ni lo coloque por detrás de la espalda del niño 4.
- ! La parte de regazo del cinturón



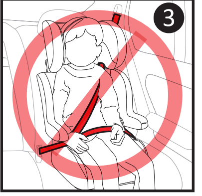


de seguridad de hombro y regazo **DEBE** quedar baja y bien ajustada a las caderas, tocando ligeramente los muslos del niño. La parte de regazo del cinturón de seguridad de hombro y regazo **NO DEBE** cruzar sobre el estómago del niño ya que esto puede causarle serias lesiones en caso de un giro brusco, una frenada repentina o un choque.

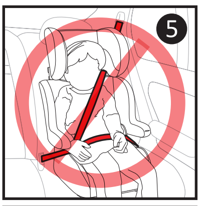
! **NO** permita al niño que se arrellane o deslice hacia abajo en el asiento ni que haga que el cinturón de seguridad quede holgado ❺. Si ve que su niño no está bien sentado con el cinturón de seguridad del vehículo bien colocado, **NO USE** este asiento elevador y emplee otro método de restricción o un asiento elevador distinto.

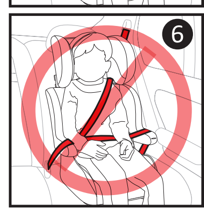
! **NO** coloque el cinturón de seguridad del vehículo por encima del apoyabrazos ❻.

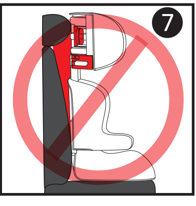
! El apoyacabeza de su vehículo no debería abrir un hueco entre el respaldo del asiento del vehículo y el asiento elevador ❼. Si lo hace, quite el apoyacabeza del vehículo.







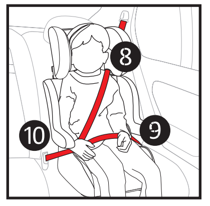




1. Coloque el asiento elevador firmemente contra el respaldo de un asiento del auto que mire en dirección de la marcha. Este asiento **DEBE** estar equipado con un cinturón de seguridad de hombro y regazo.
2. Coloque al niño en el asiento elevador con su espalda bien pegada al respaldo del asiento elevador.
3. Ajuste la altura del apoyacabeza, para que la parte

inferior del mismo esté a la misma altura que la parte superior de los hombros del niño.

4. Pase la porción del cinturón de seguridad que pasa por encima del hombro a través de la guía para el cinturón de seguridad del hombro que hay en el apoyacabeza ❽, y asegúrese de que el cinturón del hombro quede liso sobre el hombro y el pecho del niño, **NO** sobre la cara o el cuello del niño.



5. Pase la porción del cinturón de seguridad del regazo por debajo de **LOS DOS** apoyabrazos del asiento elevador ❾, y asegúrese de que el cinturón de seguridad permanezca bien sujeto a la altura de las caderas del niño tocando ligeramente sus muslos y **NO** sobre su estómago.
6. Abroche el cinturón de seguridad del vehículo ❿.
7. Asegúrese de que el cinturón esté bien abrochado tirando suavemente de él.

! LA PORCIÓN DE REGAZO DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD DEBE PASAR BAJO LOS DOS APOYABRAZOS.

! JAMÁS UTILICE UN CINTURÓN DE SEGURIDAD DE AUTOMÓVIL QUE SÓLO VAYA SOBRE EL REGAZO CUANDO UTILICE ESTE ASIENTO.

! ADVERTENCIA: Para evitar las posibilidades de que el niño se enrede y asfixie con los cinturones de seguridad de hombro del vehículo, Harmony Juvenile Products recomienda que se tomen las siguientes precauciones cuando instale su asiento elevador:

8. Jale del cinturón de seguridad en su totalidad hasta que el retractor se bloquee.
9. Deje que el cinturón de seguridad vuelva a su sitio **LENTAMENTE** hasta que descanse sobre su niño.
10. **ASEGÚRESE** de que el cinturón de seguridad no esté apretando la piel del niño o provocando que su cuerpo tome una posición poco natural.

11. Haga lo mismo con todos los cinturones de seguridad que no estén siendo ocupados.

! Enseñe a su niño que los cinturones de seguridad no son juguetes y que **NUNCA** se debe jugar con ellos, ya sea que el automóvil esté en marcha o no.

! Siempre esté al tanto de lo que están haciendo los niños en el asiento trasero.

¡ADVERTENCIA!

DEBIDO A QUE EL ÁNGULO DE LOS RETRACTORES DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD DE AUTOMÓVILES VARÍA, PUEDE QUE EL EXCESO DE HOLGURA DEL SISTEMA DE CINTURONES DE SEGURIDAD DE SU VEHÍCULO NO SE ELIMINE DE FORMA AUTOMÁTICA. Por lo tanto, una vez que las porciones del hombro y del regazo del cinturón de seguridad estén colocadas adecuadamente y la hebilla esté abrochada, **VUELVA A ALIMENTAR CUALQUIER EXCESO DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD MANUALMENTE EN EL RETRACTOR PARA QUE ASÍ TENSE TODO EL SISTEMA.**

CÓMO QUITAR Y PONER LA FUNDA DE TELA DEL ASIENTO

APOYACABEZA:

1. Ubique los broches (2) en los bordes superiores del apoyacabeza; ubique los ganchos de plástico (2) en la parte superior por detrás del apoyacabeza.
2. Abra los broches (2) y desenganche la tela de los ganchos de plástico (2). Para quitar la funda de tela del apoyacabeza, deslícela delicadamente por cada lado del apoyacabeza.



RESPALDO:
1. Ubique los aros elásticos (4) en los bordes del respaldo.
2. Desenganche los aros elásticos y deslice la funda para quitarla del respaldo.



BASE:



1. Ubique los broches (2) en la parte superior de la base del asiento (donde el respaldo se encuentra con la base); ubique los aros de tela de la parte posterior inferior de la base del asiento y ubique los ganchos de plástico (2) que están en lo más bajo de la parte de adelante de la base del asiento.



2. Abra los broches (2), desenganche los aros de tela (2), y desenganche los ganchos de plástico (2).
3. Deslice delicadamente la funda de tela para quitarla de la base de plástico desde la parte posterior del asiento elevador hacia la parte de adelante del mismo.

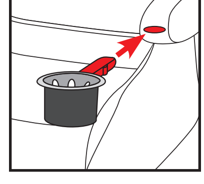
INSTALACIÓN: Para reponer las almohadillas de tela, repita los pasos anteriores en orden inverso.

CONSEJO: Para facilitar la instalación de la almohadilla de la base del asiento elevador, incline el respaldo hacia adelante ligeramente para abrir un espacio en la base del respaldo y así facilitar el pasar la tela por el espacio para cerrar los broches.

PARA CARGAR Y TRANSPORTAR

1. Pliegue el apoyacabeza (Remítase a “Plegado/desplegado del apoyacabeza”, página 22).
2. Pliegue **PARCIALMENTE** el respaldo (Remítase a “Plegado/desplegado del asiento elevador”, página 22), y ponga el apoyacabeza doblado en la base del asiento elevador con la parte de **ARRIBA** del apoyacabeza mirando hacia el logo de Harmony.
3. Fije la correa de sujeción (Remítase a “Lista de partes”, página 15).
4. Use el asidero para cargar y transportar el asiento fácilmente (Remítase a “Lista de partes”, página 15).

INSTALACIÓN DEL PORTAVASOS (CUANDO SEA APLICABLE)



1. El portavasos puede instalarse en ambos lados del asiento.
2. Localice la abertura que se encuentra en la punta de cada uno de los apoyabrazos.
3. Inserte el clip del portavasos en la abertura y empújelo hasta que se encuentre fijo en su lugar. Asegúrese de que la tela no se ponga de por medio cuando lo esté instalando. Si lo hiciere, tire de la tela suavemente hacia abajo mientras instala el portavasos.
4. Para quitarlo, jale hacia usted.

INSTALACIÓN EN AVIONES

Este asiento elevador **NO ESTÁ CERTIFICADO** para ser usado en aviones. Los asientos de avión no vienen equipados con cinturones de seguridad de hombro y regazo, que son un requerimiento para el uso de este asiento elevador.

ALMACENAMIENTO DEL MANUAL DE INSTRUCCIONES

Guarde su manual de instrucciones en el compartimento de almacenaje que existe en el respaldo del asiento elevador.



CUIDADO Y MANTENIMIENTO

PARA LIMPIAR LA ALMOHADILLA DEL ASIENTO:

- **LAVAR A MÁQUINA POR SEPARADO** en agua fría y en el ciclo para prendas delicadas.
- **NO UTILIZAR CLORO**.
- **TENDER Y DEJAR SECAR POR SÍ SOLO** para evitar que la cubierta se encoja.

PARA LIMPIAR EL ARMAZÓN DE PLÁSTICO:

- **LIMPIAR CON ESPONJA** utilizando agua tibia y un jabón suave.
- **SECAR CON UNA TOALLA**.
- **NO UTILIZAR** disolventes ni limpiadores abrasivos. **NO** desmonte el asiento elevador de ningún modo, a excepción de como aquí se indica.

GARANTÍA

Este asiento elevador ha sido fabricado por Harmony® Juvenile Products (HJP). HJP extiende las siguientes garantías a la persona que originalmente adquirió este asiento en una tienda:

GARANTÍA LIMITADA DE UN (1) AÑO

En caso de materiales defectuosos o defectos de fabricación, este asiento elevador está garantizado

durante un año a partir de la fecha original de compra. *Es necesario mostrar el recibo de compra original para poder validar la garantía*. HJP proporcionará piezas de repuesto para este producto o reemplazará este producto, según lo considere pertinente. HJP se reserva el derecho de modificar o de discontinuar la fabricación de tejidos, partes, modelos o productos, o de hacer sustituciones.

Para hacer una reclamación haciendo uso de esta garantía, debe ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de HJP en **www.harmonyjuvenile.com**, por teléfono al número 1-877-306-1001 o con una carta dirigida a 2450 Cohen Street, Montreal, Quebec, Canadá, H4R 2N6.

Es necesario presentar prueba de compra y los gastos de envío corren a cargo del cliente.

LIMITACIONES DE LA GARANTÍA

Esta garantía no cubre los daños que puedan surgir por negligencia, mal uso o cualquier empleo no conforme a las instrucciones expuestas en este manual.

El empleo de fundas, juguetes, accesorios o tensores no está aprobado por HJP, ya que su uso podría causar que este asiento elevador no supere los estándares de seguridad o que se comporte defectuosamente en caso de una colisión. El uso de dichos artículos anulará de forma automática la garantía de HJP.

LIMITACIONES DE DAÑOS

La garantía y los recursos que aquí se indican son exclusivos y en lugar de cualquier otro, ya sea verbal o por escrito, expreso o implícito. En ningún caso, ni HJP ni el comercio que le venda este producto tendrán responsabilidad legal hacia usted por cualquier daño, incluyendo los fortuitos o emergentes, o por inutilidad que pueda resultar del uso o de la inhabilidad para utilizar este producto.

POR FAVOR INSCRIBA ESTE ASIENTO ELEVADOR EN LOS 30 DÍAS SIGUIENTES A SU COMPRA PARA ACELERAR EL PROCESO DE GARANTÍA Y VERIFICAR LA FECHA ORIGINAL DE COMPRA.